

**Zeitschrift:** Der Fourier : officielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 8 (1935)

**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Pistolen-Schiess-Sektion

Postfach 211 Fraumünster — Postcheck-Konto VIII 23586  
Obmann: Obst. Q.-M. Jacques Schindler, Werdhölzlistr. 140,  
Zürich-Altstetten.

### Kameraden!

Durch die jeden Monat an dieser Stelle in unserem Organ erscheinenden Artikel macht es sich der Vorstand der P. S. S. zur Pflicht, die Mitglieder stets auf dem Laufenden zu halten. Unsere Mitteilungen haben aber nicht nur diesen Zweck zu erfüllen, sondern sollen unsere Mitglieder ebenfalls an ihre Pflichten gegenüber der P. S. S. erinnern und die uns noch fernstehenden Kameraden zur Aufnahme der Schiesstätigkeit ermuntern. Bald ist die erste Hälfte der Schiess-Saison verstrichen. Leider aber müssen wir konstatieren, dass es mit dem Jahresprogramm nicht vorwärts gehen will. Kameraden, wo fehlt es? Werdet ihr eine Antwort nicht finden, so können wir sie Euch schon geben!

Unsere berüchtigten Mahnzirkulare sind verschwunden und wir hoffen, dass solche nicht wieder auf der Bildfläche erscheinen müssen. Darum rafft Euch auf und kommt für *nur eine Stunde* in den Schiess-Stand, um dieser Pflicht zu genügen. Bereits liegen zwei wichtige Ereignisse hinter uns, nämlich das Fahnenweih-Schiessen und das Feldmeisterschafts-Schiessen in Wallenstadt.

Unserem Fahnenweih-Schiessen war ein voller Erfolg beschieden. Gerne hätten wir eine noch grössere Anzahl Schützen begrüßt, und wir sagen daher diesen 70 Kameraden von Zürich und den Schwestersektionen, welche zum friedlichen Wettkampf anggetreten sind, herzlich Dank. Die geschossenen Resultate dürfen sich sehen lassen, und sichtlich erfreut wurden von den Schützen die sehr schönen Erinnerungskarten in Empfang genommen.

Ueber den weiteren Verlauf dieses Festes zu erzählen, erübrigt sich für uns, da an anderer Stelle darüber berichtet wird. Ein spezielles Kränzchen möchten wir noch unserem Kameraden Werner Schnorfwinden, welcher sich gern bereit erklärt hat, alle Erinnerungskarten zu schreiben und sich seiner Aufgabe mit Bravour entledigte.

Bei stömendem Regen zogen wir am 26. Mai a. c., begleitet von unserer neuen Fahne zum Feldmeisterschafts-Schiessen nach Wallenstadt aus. Bewaffnet mit Schirm, Windjacke, Regenmantel, Wetterhut, Berg- und Skischuhen kamen die „Getreuen“ angetrabt, ein Jeder schon mehr oder weniger nass.

Trotz des miserablen Wetters lachte in uns selbst die Sonne, denn so konnte es nur in Zürich regnen, und wir hatten uns nicht getäuscht. Von der Sonne und viel Publikum in Wallenstadt empfangen, und nach Bestaunung unseres schönen Banners von Jung und Alt, zogen wir unter den Klängen der Stadtmusik Wallenstadt dem Kampfplatz entgegen.

Unsere P. S. S. nahm an diesem Wettkampf in zwei Gruppen, „Barbara“ und „Fuchsloch“ teil. Konnte die eine Gruppe im Schiessen obenaufschwingen, musste sie dafür im nachfolgenden gemütlichen Kegelschub stark unterliegen.

Leider blieben wir unter den im letzten Jahre erreichten Resultaten, aber umso grösser war unsere Freude, als uns der silberne Wallenstadterbecher von unseren Freunden, den Stadtschützen Zürich überreicht wurde. Herzlichen Dank!

Wie aus der nachfolgenden Rangliste ersichtlich ist, konnten unsere Kameraden Albert Mülli und Max Riess mit dem Kranzabzeichen geschmückt nach Hause zurückkehren. Unserer „Kanone“ Mülli waren wir sicher, umso mehr hatte uns der schöne blonde Max freudig überrascht, welcher zum erstenmal an diesem Wettkampf teilnahm und ihn ehrenvoll bestand. An diese beiden Schützen ergeht unsere herzliche Gratulation und an alle Kameraden unser bester Dank für die Teilnahme und für die Ehre, welche sie für die P. S. S. eingesetzt haben. Wir würden uns freuen, wenn wir im nächsten Jahre noch mit mehr als zwei Gruppen am Wettkampf teilnehmen könnten, und wir würden es begrüssen, wenn sich speziell auch die jungen Kameraden für dieses interessante Schiessen gewinnen liessen.

Kameraden, wir erinnern Euch an die Schiess-Uebung vom 16. Juni a.c. Erscheint in Massen und bekundet Eure Treue zur P. S. S.!  
Der Schiessvorstand.

## Metzgerei - Charcuterie Gebr. Niedermann Augustinergasse/Münzplatz, Zürich 1

Bekannte Bezugsquelle für erstklassige Fleisch- u. Wurstwaren

Telefon 34.790

*Unterhaltung!*

**MARFINI**

„Geisterspukfourier“

*Luzern*

*Tel. 23.174*

## In Zürich

Treffpunkt der Fourier

1. Stock: **Braustube**  
**Hürlimann**  
am Hauptbahnhof

Sektions-Mitglied

## Der Fourier weiss es...

wenn Chocolade oder Cacao,  
dann

**Tobler**

## MILITÄR-ARTIKEL

Schriftentaschen, Nappa-Handschuhe, Pistolenriemen, Mützen, Schlagbänder, Ceinturons in Ordonnanz und Fantasie, Gradabzeichen

Sämtliche Büro-Artikel

Depot sämtlicher Mars-Artikel zu Originalpreisen

**O. CAMINADA**

MITGLIED DER SEKTION ZÜRICH

vis-à-vis Militärkantine Zürich

## Wirksamen Schutz

gegen die materiellen Folgen aus Unfällen bieten unsere

## Unfall-Versicherungen

Verlangen Sie unsere Prospekte

**Winterthur**

Schweiz. Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur

Macht die Einkäufe  
bei den Inserenten  
des „Fourier“

## Für Zwischenverpflegungen

unsere hochfeinen

Cervelats  
Qualitäts-  
Vergleiche  
überzeugen!

Schwarzwürste  
Landjäger  
Kümwiwürste  
Schüblinge  
Kutteln in Dosen

Prompter  
Versand  
überallhin

**OTTO RUFF**

Wurst- u. Konservenfabrik, Zürich (Tel. 37.740)

„Fourier“ 15. 6. 35.

Das vollständigste Handbuch  
für jeden Fourier ist der  
**Taschenkalender für  
schweiz.Wehrmänner  
1935**

57. Jahrgang.  
In Leinen solid gebunden Fr. 3.—

Verlag von  
Huber & Co. A.-G., Frauenfeld  
Durch alle Buchhandlungen zu beziehen

Für den diesjährigen  
**W. K.** rechtzeitig  
wieder eine Maschine

**ROYAL**



**mieten**

auch Portable und andere Marken stets  
zu den vorteilhaftesten Bedingungen

**ROBERT**  
ALLEINVERKAUF FÜR DEN KANTON ZÜRICH DER FIRMA THEO MUGGLI ZÜRICH  
**gubler**

BAHNHOFSTRASSE 93 / TELEFON 58190

## Für Truppenverpflegung geeignete Erzeugnisse



**Conservenbenzburg**

### Zum Frühstück

#### Lenzburger Confitüren

in Heroeimern von  $12\frac{1}{2}$  kg Nettogewicht, Eimer gratis  
Vierfrucht, Zwetschgen, Johannisbeer, Kirschen  
schwarz, Frühstücksgelée mit Himbeer

### Für Hauptverpflegung

Sauerkraut naturell } in  $\frac{5}{1}$  Büchse  
Sauerkraut fixfertig }

Eine  $\frac{5}{1}$  Büchse reicht für 20 Mann. Das fixfertige  
Sauerkraut ist tischfertig, alle Zutaten sind schon  
beigegeben.

Weisse Bohnen fixfertig verbilligt, in  $\frac{1}{1}$  Büchse  
mit Zugabe von ca.  $\frac{1}{4}$  Liter Wasser auf eine  
 $\frac{1}{1}$  Büchse zu Suppe gekocht, allenfalls Hörnli etc.  
beigegeben, lässt sich eine vorzügliche, sehr nahr-  
hafte Minestra herstellen.

Tomatenextrakt Rossini, in  $\frac{5}{1}$  Büchse  
in  $\frac{10}{1}$  Büchse  
zu Teigwaren mit Käse.

Eine  $\frac{5}{1}$  Büchse reicht entsprechend verdünnt für  
20–25 kg Teigwaren.

Apfelmus, in  $\frac{5}{1}$  Büchse  
in  $\frac{2}{1}$  Büchse

die gesündeste, für den Gesundheitszustand der  
Truppe höchst wertvolle Beigabe zu Braten, Teig-  
waren etc. Eine  $\frac{5}{1}$  Büchse reicht für 20 Mann.

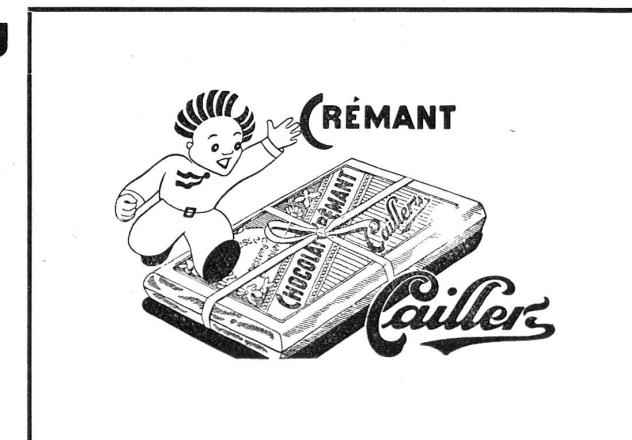
### Für Zwischenverpflegung

kalt zu essen, bei Ausmärschen etc.

Hero Corned Beef, in Büchsen von ca. 450 gr  
Hackfleischpastete, in  $\frac{1}{4}$  Büchsen

Fleischpastete in Gelée, in  $\frac{1}{4}$  Büchsen

Schweinskopf in Gelée, in  $\frac{1}{3}$  Büchsen



### SPINABAD bei Davos-Glaris

#### Alpiner Bade- und Ferienort

1468 m ü. M. — 1929 renoviert

Herrliche Spaziergänge in die nahen Wälder und Alpen.  
Pens. Preis Fr. 7.50 bis 8.—  
Prospekte durch den Besitzer: Hs. BRANGER-VALÄR  
Telephon Davos 55.01

OF 5137 D

### BUCHDRUCKEREI

## E. NÄGELI & CO.

PFINGSTWEIDSTRASSE 6

ZÜRICH 5

empfiehlt sich den Lesern des „Fourier“  
zur Lieferung von allen

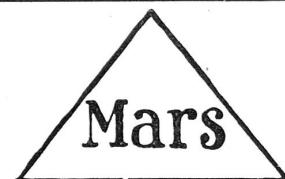
### DRUCKARBEITEN

für

PRIVAT

VEREIN - GESCHÄFT

TELEPHON 39.372



DES FOURIERS  
GEHILFEN, UNSERE  
MARSARTIKEL!

No. 60 Sold-Couverts	No.307 Anleit. Zubereit. d. Speisen
„ 50 Umrechnungstabelle	„ 58 Waren-Kontrolle
„ 49 Quitt. für bez. Grad-Kompet.	„ 52 Sack-Kontrolle
„ 29 Haushalt-Belege	„ 149 Verpflegungsplan
„ 42 Kantonmentsquittungen	„ 148 Magazin-Kontrolle
„ 57 Geld-Depotscheine	„ 54 Kranken-Urlaubs-Kont.
„ 53 Depot-Gelder-Kontrolle	„ 17, 48, 51, Fasszettel
„ 70 Depot-Gelder-Quittungen	„ 172 Waren-Kontrolle

Verlangen Sie unsern neuen Mars-Katalog

**MARS-VERLAG BERN, MARKTG. 14**

Telephon 21.327